STARTOVACÍ KABELY 500 A / 2,5 M PRO AUTOMOBILY

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



MAXIMÁLNÍ PROUD	DÉLKA KABELŮ	MATERIÁL ŽIL	SVORKY
500 A	2,5 metru	Měděné CCA vodiče	Plně izolované

KLÍČOVÉ PŘEDNOSTI STARTOVACÍCH KABELŮ KD1283

- Vysokozátěžové startovací kabely s maximální proudovou zatížitelností až 500 A pro spolehlivý nouzový start
- Vhodné pro osobní automobily, dodávky, SUV i zahradní traktory se zážehovými i vznětovými motory
- Plně izolované masivní krokosvorky s pevnými ocelovými pružinami a vroubkovanými měděnými čelistmi
- Pružná a odolná silikon-pryžová izolace kabelů zůstává ohebná a neláme se ani v tuhých mrazech do -40 °C
- Barevné kódování vodičů (červený pro kladný pól +, černý pro záporný pól -) pro vyloučení záměny
- Dodáváno v praktickém kruhovém průhledném pouzdře na zip s madlem pro čisté uložení v kufru auta

VÝSTRAHA PŘED ZKRATEM A EXPLOZÍ AKUMULÁTORU:
POZOR: NEBEZPEČÍ ZKRATU A EXPLOZE AKUMULÁTORU! PŘI PŘIPOJOVÁNÍ KABELŮ PŘÍSNĚ DODRŽUJTE UVEDENÝ POŘADÍ KROKŮ! ČERNÝ KABEL NIKDY NEPŘIPOJUJTE NA ZÁPORNÝ PÓL VYBITÉ BATERIE, ALE NA KOSTRU MOTORU!

1. TECHNICKÉ PARAMETRY KABELŮ KD1283

Model a typové označení	KRAFT&DELE KD1283
Typ výrobku	Sada pomocných propojovacích startovacích kabelů v pouzdře
Maximální špičkový startovací proud	500 A
Jmenovité pracovní napětí palubní sítě	12 V / 24 V DC
Délka kabelů	2,5 metru (každý vodič)
Materiál vodivého jádra	Vícenásobné jemné lanko CCA (Copper-Clad Aluminum) s vysokou vodivostí
Vnější průměr kabelu s izolací	Cca 10,0 mm
Izolační plášť	Mrazuvzdorná elastická směs PVC/kaučuk odolná do -40 °C a proti olejům
Konstrukce svorek	Ocelové kleště s měděnými kontakty a plnou vnější plastovou izolací
Doporučený objem motoru	Benzínové motory do 3 500 cm³, naftové motory do 2 500 cm³
Dodávané příslušenství	Kulaté přepravní pouzdro na zip z nepromokavého PVC s uchem
Hmotnost sady	Cca 1,2 kg

2. POPIS KONSTRUKČNÍHO PROVEDENÍ KABELŮ

Vodiče a mrazuvzdorná izolace

- **Jádro z jemných CCA drátků:** Měděné plátování hliníkového jádra poskytuje nízký přechodový odpor a skvělou ohebnost kabelu.
- **Vysoce elastický kaučukový plášť:** Zachovává si poddajnost i při extrémních mrazech do -40 °C, neláme se a netvrdne.
- **Barevná identifikace polarity:** Červený kabel pro kladný pól (+), černý kabel pro záporný pól (-).

Krokosvorky a kontakt

- **Plná plastová izolace:** Těla kleští jsou kompletně opláštěna odolným polypropylenem pro ochranu proti náhodnému dotyku s kostrou.
- **Masivní ocelové pružiny:** Vyvíjejí silný přítlak čelistí na pólové nástavce baterie pro minimalizaci odporu.
- **Měděné vroubkované kontakty:** Spolehlivě prorazí vrstvičku oxidace na olověných svorkách akumulátoru.

INFORMACE: Délka 2,5 metru představuje ideální kompromis mezi dostatečným dosahem mezi zaparkovanými vozidly a minimálním úbytkem startovacího napětí při průchodu vysokého proudu.

1. RIZIKA SPOJENÁ S OLOVĚNÝMI AKUMULÁTORY

Při nabíjení a vybíjení olověných akumulátorů se uvolňuje vysoce třaskavý plyn vodík. Jakákoli jiskra v blízkosti odvětrávacích otvorů baterie může způsobit její okamžitou explozi s rozstříknutím žíravé kyseliny sírové.

Základní bezpečnostní opatření

- **Zákaz kouření a otevřeného ohně:** V celém prostoru motoru je přísný zákaz kouření, otevřeného ohně i práce s jiskřivým nářadím.
- **Ochrana očí:** Vždy používejte ochranné brýle nebo obličejový štít před nahlížením do motorového prostoru.
- **Ochranné rukavice:** Používejte rukavice odolné chemikáliím proti potřísnění elektrolytem.
- **Volný oděv a šperky:** Sejměte kovové hodinky, prsteny a řetízky; hrozí přivaření kovu zkratem a těžké popáleniny!

Kontrola stavu vozidel a akumulátorů

- **Shodné jmenovité napětí:** Obě vozidla musí mít stejné palubní napětí (12 V na 12 V, nebo 24 V na 24 V). Nikdy nepropojujte 12 V a 24 V!
- **Zákaz startu zamrzlé baterie:** Zkontrolujte akumulátor – je-li nafouklý nebo zamrzlý, nesmí se startovat!
- **Zabránění dotyku karoserií:** Vozidla se nesmí vzájemně dotýkat, jinak hrozí nechtěné uzavření kostřícího obvodu.

2. ZAKÁZANÉ ČINNOSTI PŘI STARTOVÁNÍ

PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO:

- Nikdy nepřipojujte černý záporný kabel přímo na záporný pól (-) vybitého akumulátoru! Jiskra vzniklá při zapojení by mohla zapálit třaskavý plyn vycházející z odvětrání článků.
- Nikdy nedopusťte vzájemný dotyk červených a černých svorek, pokud je alespoň jedna svorka připojena k baterii.
- Nenechávejte startér točit déle než 10 sekund v kuse; hrozí přehřátí vodičů a zničení spouštěče.
- Nenaklánějte se přímo nad akumulátory během startování.

PRVNÍ POMOC: Při zasažení očí nebo pokožky kyselinou z akumulátoru okamžitě vyplachujte velkým množstvím čisté tekoucí vody po dobu nejméně 15 minut a neprodleně vyhledejte lékaře!

1. PŘÍPRAVA VOZIDEL PŘED PŘIPOJENÍM

Zaparkujte pomocné (dárcovské) vozidlo blízko k vozidlu s vybitou baterií tak, aby kabely dosáhly bez pnutí. Vozidla se nesmí vzájemně dotýkat. Zatáhněte ruční brzdu a zařaďte neutrál (u automatických převodovek polohu P). Vypněte zapalování a veškeré elektrické spotřebiče na obou vozidlech.

2. ZÁVAZNÝ POŘÁDEK PŘIPOJOVÁNÍ KABELŮ (1 → 2 → 3 → 4)

1. **KROK 1 (ČERVENÝ KABEL +):** Připojte první červenou kleštinu na **kladný pól (+) vybité baterie**. Ujistěte se, že čelisti mají pevný mechanický a elektrický kontakt bez vůle.
2. **KROK 2 (ČERVENÝ KABEL +):** Druhou červenou kleštinu připojte na **kladný pól (+) nabité pomocné baterie** asistenčního vozidla.
3. **KROK 3 (ČERNÝ KABEL –):** Připojte první černou kleštinu na **záporný pól (–) nabité pomocné baterie** asistenčního vozidla.
4. **KROK 4 (ČERNÝ KABEL – KOSTRA):** Druhou černou kleštinu připojte na **masivní nenalakovanou kovovou část bloku motoru** vozidla s vybitou baterií (např. oko pro zvedání motoru, čistý šroub alternátoru). Připojovací bod musí být vzdálen minimálně 40–50 cm od akumulátoru!

Proč kostřit na motor a ne na baterii?

Při zapojení posledního (čtvrtého) kontaktu vždy přeskočí drobná elektrická jiskra. Umístěním tohoto spoje daleko od vybité baterie eliminujete riziko zapálení třaskavých vodíkových par. Navíc se proud zavede přímo do bloku startéru s minimálními ztrátami.

Vedení kabelů v motorovém prostoru

Zkontrolujte, zda kabely nezasahují do dráhy rotujících součástí motoru – zejména řemenic, klínových a drážkových řemenů, elektrických vrtulí chladiče a táhel řízení!

DŮLEŽITÉ: Pokud se při připojení kterékoli svorky objeví silné jiskření nebo se kabel začne zahřívat dříve, než se pokusíte startovat, okamžitě kleště odpojte! Zkontrolujte, zda nedošlo k záměně polarity (+) a (–).

1. POSTUP POMOCNÉHO STARTOVÁNÍ MOTORU

- **Nastartování asistenčního vozidla:** Nastartujte motor pomocného vozidla a nechte jej běžet na volnoběh. Zvyšte otáčky motoru na cca 2 000 ot./min po dobu 3 až 5 minut. Tím dojde k částečnému přednabití vybité baterie a zahřátí elektrolytu.
- **Startování vozidla s vybitou baterií:** Ponechte motor pomocného vozidla běžet a zkuste nastartovat motor vozidla s vybitou baterií. Startér nechte točit **maximálně 5 až 7 sekund**!
- **Pauza mezi startovacími pokusy:** Pokud motor nenaskočí, vyčkejte alespoň 2 až 3 minuty před dalším pokusem, aby startovací kabely a spouštěč zchladly a baterie se zotavila.
- **Limit pokusů:** Neopakujte startování více než 3 až 4krát. Pokud motor nenaskočí, příčina není pouze ve vybité baterii (např. závada palivové soustavy, imobilizéru nebo zapalování).

2. OCHRANA PŘED NAPĚŤOVÝMI ŠPIČKAMI A POSTUP ODPOJENÍ

Po úspěšném nastartování motoru vozidla vzniká v palubní síti riziko přepěťové špičky způsobené náhlým odpojením kabelů. Před odpojením svorek zapněte ve vozidle s vybitou baterií **výkonný elektrický spotřebič** (např. vyhřívání zadního okna nebo ventilátor topení na maximum). Nezapínejte hlavní světla, aby nedošlo k prasknutí žárovek!

ZÁVAZNÝ POŘÁDEK ODPOJOVÁNÍ KABELŮ (V PŘESNĚ OBRÁCENÉM POŘADÍ)

1. **1. KROK:** Odpojte černou kleštinu (–) od kostry motoru dříve vybitého vozidla.
2. **2. KROK:** Odpojte druhou černou kleštinu (–) od záporného pólu pomocné baterie.
3. **3. KROK:** Odpojte červenou kleštinu (+) od kladného pólu pomocné baterie.
4. **4. KROK:** Jako poslední odpojte červenou kleštinu (+) od kladného pólu oživeného vozidla.

JÍZDA PO NASTARTOVÁNÍ: Pro dostatečné dobití akumulátoru alternátorem absolvujte s oživeným vozidlem nepřerušovanou jízdu v délce alespoň 30–45 minut při středních otáčkách motoru. Vyvarujte se okamžitého vypnutí motoru!

1. KONTROLA STAVU KABELŮ PO POUŽITÍ

Startovací kabely jsou nouzovým bezpečnostním vybavením. Aby vám spolehlivě posloužily v mrazivé situaci na silnici, vyžadují po každém použití základní kontrolu a péči:

Komponent kabelu	Předmět kontroly a limitní vady	Údržbový zásah
Izolační plášť	Absence trhlin, naříznutí od řemenic motoru nebo tepelných propálenin.	Při poškození izolace kabel vyřaďte; neodborná oprava páskou je nebezpečná.
Kontaktní čelisti kleští	Čistota kontaktních plošek, nánosy oxidace olova nebo síranové krusty.	Očistěte drátěným kartáčem a ošetřete sprejem na kontakty.
Zalisování kabelu v kleštích	Pevnost mechanického spojení lanka ve svorce, absence uvolnění.	Při uvolnění lanka kleště demontujte a lisovací oko dotáhněte.
Přítlačné pružiny	Pevný sevření čelistí, absence zlomení či únavového vybočení.	V případě prasklé pružiny kleště vyměňte za originální náhradní díl.

2. SPRÁVNÉ SKLADOVÁNÍ V AUTOMOBILU

Svinutí a uložení do pouzdra

- Kabely smotejte do kruhových smyček o průměru cca 25–30 cm.
- **ZÁKAZ:** Nelámejte kabely pod ostrými úhly, aby nedošlo k přelámání jemných drátků měděného jádra uvnitř pláště!
- Vložte kabely do dodaného kruhového pouzdra na zip a zip pečlivě uzavřete.

Ochrana před provozními kapalinami

- V zavazadlovém prostoru uložte pouzdro mimo dosah kanystrů s motorovým olejem, brzdovou kapalinou a benzínem.
- Ropné látky mohou při dlouhodobém působení narušit elasticitu PVC/kaučukové izolace kabelů.

PRAKTICKÝ TIP: V zimním období vozte startovací kabely v kabině nebo na snadno přístupném místě v kufru, nikoli pod naloženým těžkým zavazadlovým dnem.

1. MOŽNÉ PROBLÉMY PŘI POMOCNÉM STARTOVÁNÍ

Zjištěný problém	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné řešení
Startér netočí, pouze cvaká	Vysoký přechodový odpor na zoxidovaných kontaktech svorek nebo slabá pomocná baterie.	Pootočte a pevně zacvakněte kleště na kontaktech pro proříznutí oxidace. Zvyšte otáčky motoru dárce na 2 500 ot./min.
Kabely nebo svorky se silně hřejí	Příliš dlouhé točení startérem v kuse nebo zkratovaný článek ve vybité baterii.	Přerušte startování a nechte kabely zchladnout. Zkratovaná baterie odebírá veškerý proud – nutná její výměna.
Silné jiskření při připojení kleští	Zapnuté silné spotřebiče v autě nebo fatální záměna polarity (+) a (–).	Okamžitě odpojte kleště! Zkontrolujte označení pólů. Vypněte zapalování a světla u obou aut.
Motor pomocného auta při startu zhasne	Příliš vysoký odběr startéru vybitého auta v kombinaci s nízkým volnoběhem.	Před startováním udržujte pedálem stabilní otáčky pomocného vozu na 2 000 až 2 500 ot./min.

2. ORIGINÁLNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ A NÁHRADNÍ DÍLY

Sortiment příslušenství KD1283

- **KD1283-CLAMP-R:** Náhradní plně izolovaná startovací kleština červená (+).
- **KD1283-CLAMP-B:** Náhradní plně izolovaná startovací kleština černá (–).
- **KD1283-BAG:** Odolná transportní kruhová brašna na zip s uchem.
- **KD-TESTER:** Digitální zátěžový tester 12V akumulátorů a alternátorů.

Výhradní dovozce pro Českou republiku

Kompletní auto-moto příslušenství, nabíječky, startovací zdroje a kabely KRAFT&DELE dodává oficiální distributor na českém trhu na portálu **www.nasenaradi.cz**. Při poptávkách dílů uvádějte model KD1283.

DOPORUČENÍ: Pokud akumulátor vozidla vyžaduje pomocné startování opakovaně, nechte jej odborně otestovat zátěžovým měřidlem a zkontrolujte dobíjecí napětí alternátoru (norma 13,8 až 14,4 V).

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a harmonizačními technickými normami

VÝROBCE A ZPLNOMOCNĚNÝ ZÁSTUPCE:

FOREINTRADE S.A.
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn, Polská republika
NIP / DIČ: PL5272648712

IDENTIFIKACE VÝROBKU:

KRAFT&DELE KD1283
Název: Startovací kabely 500 A / 2,5 m pro automobily
Rok výroby a certifikace: 2026
Sériové číslo: Uvedeno na výrobním štítku stroje

Výrobce **FOREINTRADE S.A.** tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že výše specifikované strojní / elektrické zařízení splňuje všechny příslušné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví stanovené v níže uvedených směrnicích a nařízeních Evropského parlamentu a Rady:

Příslušné směrnice a nařízení EU:

- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU a (EU) 2015/863 (RoHS)

Aplikované harmonizované normy ČSN EN ISO:

- DIN 72553 (Startovací kabely pro motorová vozidla se spalovacím motorem)
- ČSN EN 60974-11 ed. 2 (Zařízení pro obloukové svařování - Držáky a kleště)

Místo a datum vydání: Tarczyn, 15. ledna 2026
Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace: Krzysztof Forein

Krzysztof Forein
Prezes Zarządu FOREINTRADE S.A.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A SERVISNÍ ZAJIŠTĚNÍ PRO ČESKOU REPUBLIKU

Na výrobky značky **KRAFT&DELE** je poskytována standardní zákonná záruka v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) v souladu s Občanským zákoníkem ČR.

Autorizovaný dovozce a centrální servis pro ČR:
Nejedlý s.r.o.
Technická podpora a servis nářadí
Internetový portál: **www.nasenaradi.cz**

Uplatnění reklamace a objednávky ND:
Pro uplatnění záruční i pozáruční opravy kontaktujte prodejce nebo navštivte **www.nasenaradi.cz**. Vždy přiložte doklad o koupi (fakturu) a podrobný popis závady.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** nesmí být vyřazené zařízení likvidováno společně se směsným komunálním odpadem. Zařízení odevzdejte k odborné recyklaci ve sběrném dvoře nebo u prodejce v režimu zpětného odběru. Doporučené katalogové kódy odpadu dle Katalogu odpadů: **17 04 01 (měděné lanko vodičů), 17 04 05 (ocelové pružiny kleští), 20 01 39 (PVC izolace a obal), 15 01 01 (papírová vložka).**

ZÁZNAMY O VÝROBNÍ VÝSTUPNÍ KONTROLE, REVIZÍCH A SERVISNÍCH PROHLÍDKÁCH:

Datum	Druh kontroly / Záznam úkonu	Zjištěný stav / Provedené měření	Razítko a podpis technika
15. 01. 2026	Výstupní technická kontrola výrobce	Zařízení kompletní, bezvadné, funkční test OK	Foreintrade S.A. QC Dept. ✓
.....	Záruční / periodická kontrola	.....	.....
.....	Pravidelná revize / seřízení	.....	.....
.....	Pozáruční servisní úkon	.....	.....